

# Le Passé... !!



# Le Présent.

Hier  
le macaroni était présenté en longs  
tubes bien incommodes à manger

Aujourd'hui  
**RIVOIRE & CARRET**  
présentent leur nouveau macaroni  
sous une forme pratique et rationnelle

## A la Jupe Élégante

22, Rue Neuve  
PRÈS DE LA GRAND'PLACE  
DERRIÈRE LA MAIRIE  
ROUBAIX

Le plus immense choix  
de toute la région

ROBES, COSTUMES et  
**MANTEAUX**  
POUR DAMES et FILLETES

La Maison se confectionne que des Tissus pure laine et de première qualité

### LAVEZ, LAVEZ, LAVEZ

vos fosses nasales à l'eau et au savon; sucez  
des **PASTILLES DUPEYROUX** par tout et vous  
cristales RHUMES, BRONCHITES, ENROUEMENTS, GRIPPES.  
Si vous fumez, les **PASTILLES DUPEYROUX** vous guériront.  
Méthode gratis et franco. D. DUPEYROUX, A. Square de l'Église, Paris.

**Au 301**  
Rue Jules-Guesde, ROUBAIX  
**Maison DERRYX**  
CRÉDIT A TOUS

Mobilier en t<sup>r</sup> genres. Matelas, Literies, Lits émaillés,  
Somniers, Vêtements confectionnés et sur mesure pour  
Messieurs, Dames et Enfants et Filles. Chaussures  
de luxe et de fatigue. - Four et Calésidaires en émail  
et fonte émaillée. Couverts, Montres, Horloges, Ré-  
veils, Musique parlantes et Disques. Vélos en tous  
genres, etc. Pour obtenir un compte, s'adresser ou  
écrire à la Maison. - Catalogue sur demande. 10074

### CURE D'AUTOMNE

C'est aux changements de saison et particulièrement à l'au-  
tomne que réapparaissent toutes les affections de la peau dues  
à un sang vicié et les maladies occasionnées par une mauvaise  
circulation.

Toutes les personnes atteintes d'ÉCZÉMAS, CLOUS, FRO-  
NDS, DERMATOSES, VIEILLES VARIQUEUX, PLAIES  
DE TOUTES NATURES, doivent faire une cure avec

**Le DÉPURATIF du D<sup>r</sup> JACKSON**

C'est de tous les dépuratifs celui qui donne les meilleurs ré-  
sultats. Les RHUMATISMES, les OMBLIGONS, les personnes  
atteintes d'EMBOUMÉS doivent également bien le faire  
cette cure.

DÉPURATIF : 12 fr. — FORMADE : 5 fr.  
Dépôt : Ph<sup>ie</sup> Magnan-Dubin, 32, rue Neuve, ROUBAIX.  
TOURCOING : Ph<sup>ie</sup> Macé, Fillet, Boyval. — A WATTRE-  
LOS : Ph<sup>ie</sup> Mellin. — A HALLUIN : Ph<sup>ie</sup> Pourtaire.  
A MOUSBRON : Ph<sup>ie</sup> Fonder. 12618

### Huiles variées

Comestibles et Industrielles,  
Résistances, Fonds de fabrication  
**VIDANGES** de **MOTEURS**  
**SAINDOUK LANGIA**, etc. Sais  
acheter. Adresse init. Y.M.C.L.  
bureau du journal. 644034

### DEARS OF Y-RE

Indes et Indochine  
Superbe Lit Anglaise  
Confectionneurs  
Blanchisseur

### FOURRURE

MAISON OCCASION  
**S<sup>r</sup> Echarpe Skungs**  
GARANTIE DE QUINZE  
ET RADIATEUR A GAZ  
à vendre. S'adr. 40, rue de  
l'Église, Roubaix. 92827

### VIDANGES

Y. VANDERLINDEN  
C. rue Voltaire, 6. CROIX  
(Tél. R. 28.55). 7 fr. 1<sup>er</sup> M.S.  
12611

**Fabrique Bonneterie**  
DAS - CHATELAINES CHA-  
LLES - DEMEYRE SWA-  
TEES. Sous-vêtements pour dé-  
tailants. Echantillons contre  
remboursement. A. BALOEN,  
18, rue Ste-Thérèse, R. 14882

**Religieuse**  
Maison sur p<sup>er</sup>  
Maison sur p<sup>er</sup>

**ORFÈVRE-DORER-BROY-  
SAGE OUVRIAGE-NICKELAGE**  
sur tous métaux.  
ORFÈVRE DU NORD  
21, rue des Clamps, R. 19980

**PETITS PRÊTS**  
opérés à toutes personnes  
honorables. Remboursement par  
mensualités. Demander avec un  
franc la brochure explicative à  
la Banque Moderne LE BIER-  
ETRE, Place Notre-Dame, à  
Roubaix. 15092

**ARGENT TROUVÉ**  
opérés à toutes personnes  
honorables. Remboursement par  
mensualités. Demander avec un  
franc la brochure explicative à  
la Banque Moderne LE BIER-  
ETRE, Place Notre-Dame, à  
Roubaix. 15092

**Mobilier et Literies**  
AVANT D'ACHETER VOYEZ  
LES  
**PREX Au Moins Cher**  
Mobilier et Literies  
147, rue de l'Église, Roubaix  
Livraison grat. par auto.

**ARGENT A GAGNER**  
vendre bijoux, or, argent, dia-  
mants, platine, orfèvrerie mé-  
tallique, même casés au mari-  
nage. Plus de 20 millions de  
des très cher. 3082, Grande-  
Rue 14 bis Roubaix 12822

**N'ACHETEZ PAS  
VOTRE MOBILIER**  
AVANT D'AVOIR VU NOS  
TABLIERATIONS  
— Maison renommée —  
19, r. de Nord, Roubaix. 11851

## La Femme et ses Maladies

On devrait dire la Femme et "sa" Maladie car, en fait, elle n'en a qu'une; tous  
les maux dont elle souffre ont une cause unique: l'irrégularité des fonctions  
mensuelles. La santé de la femme, en effet, est sous la dépendance étroite du  
fonctionnement de ses organes intimes; que les règles soient douloureuses,  
irrégulières, insuffisantes, et la femme dépérira, ses forces physiques et morales  
l'abandonneront et sa beauté elle-même ne tardera pas à s'altérer.

La Femme ne doit jamais négliger ces petites misères sinon elle les paiera  
très cher quand viendra l'âge "critique". Elle doit donc veiller avec le plus  
grand soin à conserver une circulation parfaite. Aujourd'hui, avec les progrès de  
la science, le traitement est facile:

**Au premier trouble, vite une cure, avec**  
**L'ÉPOQUALINE**  
" SAUVEUR DE LA FEMME "

Spécifique à base de plantes sélectionnées, tonique merveilleux  
des organes féminins et régulateur de la circulation du sang,  
L'ÉPOQUALINE que prescrivent des milliers de médecins,  
ACCOMPLIT TOUS LES JOURS des CURES MERVEILLEUSES.

Scientifiquement étudié, c'est le remède souverain dans tous les cas de:  
règles douloureuses, irrégulières, inflammations des organes, hémorragies, maux  
de ventre et de reins, migraines, névroses, troubles de la formation et de la puberté,  
chlores, congestion du visage, écoulements, phlébites, varices, ulcères  
varicelleux, hémorroïdes, névroses, névralgies, fièvres, suites de couches, et  
TOUS les TROUBLES de la CIRCULATION et du RETOUR D'ÂGE.

Des milliers d'attestations

V. BOURGEOIS, Pharmacien  
61, Av. des Champs, Paris (13<sup>e</sup>)  
Le flacon 7 fr. 75, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> fr. 75.  
Cure compl. 6 flacs. 46 fr. 50.  
Brochure gratuite sur demande.

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES  
et notamment: Roubaix: Corbeaux, 11 bis, rue de Landuy; Verhaeghe,  
Place du Trichon; Teuroing: Masclet, 18, rue Curzon.

## Fabrique de MEUBLES d'ART

Genre ancien et moderne  
Fabrication irréprochable

# A. DE BEYNE

167-169, rue Pellart  
PRÈS de l'ÉGLISE du SACRÉ-CŒUR, à ROUBAIX  
— Téléphone : 377

### PLAIS QUI NE GUÉRISSENT PAS, au visage ou sur le corps: GRAPPES et VERRUES inflammées ou ulcérées, qui deviennent des CANCERS lorsqu'elles sont abandon- nées; lupus; tumeurs du sein; boutons char- bonnés; lésions locales; TUMEURS DU SEIN: Adénomes, Fibromes.

## CANCERS

externes, que les Rayons X et le Radium aggravent et  
souvent en les guérissant que bien rarement, et qui,  
presque toujours, se reproduisent après l'opération au  
Cancer, 19, Quai au Carbon, à Hal-les-Bruxelles.

PREUVES dans brochure explicative illustrée et par  
certains de guérisons, toutes contrôlées grâce à adre-  
ses de personnes guéries à Lille, Roubaix, le Nord, etc.  
envoyées gratis sur demande au Docteur EENENS, à Hal

### MARCHANDS

de TABLES, JUPONS, PAN-  
TALONS CHEMISES, LINGE-  
BIBI, etc., vous savez que la  
meilleure adresse c'est chez  
ROUBAIX, 91, rue de l'Église,  
ROUBAIX. Vous y trouverez  
aussì des tissus en sol 10299

### POMMES DE TERRE

Oignons, haricots p<sup>r</sup> provisions  
FLOREN-FARVAQUE, Pl. Ste-  
Elisabeth, R. 117, 14698

### BOUTEILLES TOUS

FUYAILES GRENES  
sautant prix. DUTHOO, 18, rue  
des Villars Blanc-Fau Tour

### MATELAS

LAINES ET FLOCONS, toutes  
qualités, — DÉFOUTRAGE ET  
BATTAGE A FAÇON — Dites  
409 bis, boulevard Gambetta  
(Téléph. 9.66) Roubaix

### 500 POULETTES

49, r. Gambetta, Place à Croix.

### Pommes de Terre

PROVISIONS, Marille, 40 à  
45 fr. les 100 kgs. Marjolaine,  
30 fr. Livraison auto, DEL  
MOYIE, 24, boulevard de Maube-  
ge, Roubaix. 18793

### LITERIE

Matelas tous genres  
ET SOMMIERS  
Léon, Kank, Fusses, Crin,  
Zostre, Ouvertures oustils  
Lits fer et cuivre  
Gras stock en magasin  
Dépôt toute concurrence  
à quantité égale  
Nos articles sont fabriqués  
dans la maison avec garantie  
PENTEL-ROBORE  
Maison DECONINCK  
Magasin, 6, rue de Lille, T<sup>r</sup>  
Entreposit: 43, rue des B<sup>is</sup>, T<sup>r</sup>  
Littail, 64, 10.26.59851

### ESTOMAC

POITRINE  
D<sup>r</sup> BOURGEOIS, Sociétaire  
60, rue de Lille, TOURCOING  
Mardi, jeudi, samedi, de 1 h. 1/2  
à 3 h. et de 5 à 7 h.

L. BLAICHE, chirurgien-dentiste  
de la Faculté de Médecine  
97, rue Nationale  
T<sup>r</sup> 121.336

BRIDGES et couronnes, faites dans vos dents  
PREX LES PLUS BAS

### POMMES DE TERRE

Mariolaine, toutes qualités  
Mortelle 40 à 45 fr. les 100 kgs  
bien saïtes 50 fr. A domicile  
dans toutes les villes.  
Druynghe-Delaëlle, 63, rue  
Kléber Croix, Tél. 56 12770

### ESTOMAC

POITRINE  
D<sup>r</sup> BOURGEOIS, Sociétaire  
60, rue de Lille, TOURCOING  
Mardi, jeudi, samedi, de 1 h. 1/2  
à 3 h. et de 5 à 7 h.

L. BLAICHE, chirurgien-dentiste  
de la Faculté de Médecine  
97, rue Nationale  
T<sup>r</sup> 121.336

BRIDGES et couronnes, faites dans vos dents  
PREX LES PLUS BAS

### POMMES DE TERRE

Mariolaine, toutes qualités  
Mortelle 40 à 45 fr. les 100 kgs  
bien saïtes 50 fr. A domicile  
dans toutes les villes.  
Druynghe-Delaëlle, 63, rue  
Kléber Croix, Tél. 56 12770

### FOURRURES

en SKUNKS, MURMEL, etc.,  
toutes formes. Fer choix de  
sûreté nouveauté. Prix de fa-  
brique, sans concurrence  
Ne faire aucun achat  
sans passer en notre magasin.  
Maison de confiance et tenue.  
E. Féret-Van Montagu, 193 bis,  
rue de la Gare-Roubaix, 11211

### FOURRURES

PELLETERIES  
Réparations, Transformation  
Maison de confiance  
Société — Dos Mireux  
GROBES BOSS  
84, rue de la Fosse-au-Cadec  
Arrêt tram A et E  
Place Fosse-au-Cadec  
ROUBAIX

### AVARIE

TRAITEMENT  
MÉRIEUX  
arthrose, rhumatisme,  
douleur à toutes les  
en toutes les  
En un  
sur la

### VACCINS - ELECTRICITE, et MALADIES DE LA PEAU

CLANDES - POITRINE - ESTOMAC  
GYNECOLOGIE - PROSTATITE  
Dermat. CASTEL, 63, rue de l'Église  
VOIES URINAIRES

### RAYONS X

Joli bureau et salle à manger,  
complet, plusieurs canapés, 2,  
rue de l'Église, R. 2654

### NOUBRISON

Voiture d'enfant  
4 roues, 100 fr. de l'Église,  
Chêne-Hospitais, T<sup>r</sup> 1212

### Machine à Ecrire

Underwood, excell. état, à éd-  
der cond. avantag. 100, rue de  
l'Alain, 104, R. 64982

### Occasion à vendre

un beau comptoir à dégrèner  
avec glace, état neuf, 8<sup>e</sup> r. des  
Loupes-Rouges, 241, R. 8500

### Hôteliers-Restaurant.

A louer 1<sup>er</sup> établissement à m. l'Église,  
4<sup>e</sup> r. de la Halle, R. 92704

### NOUBRISON

un bébé en bon état  
à vendre, s'adr. 3, rue Jean-  
Baptiste, WATTRELOS, 64212

### BUFFETS

à louer, état neuf, avec glace  
et rideaux, état à vendre  
prix int<sup>r</sup>, 28, rue Claude-Ber-  
nard, St-Gand, T<sup>r</sup> 92822

### Machine à Tricoter

à louer à vendre d'occasion,  
20, rue d'Alexandrie, T<sup>r</sup> 64222

### SOLDE

à vendre, état neuf, avec glace  
et rideaux, état à vendre  
prix int<sup>r</sup>, 28, rue Claude-Ber-  
nard, St-Gand, T<sup>r</sup> 92822

### A VENDRE

3 voitures d'enfant, un ber-  
ceau, un lit pour 150 fr., rue  
Kléber, 38, Tourcoing, 642900

### A VENDRE

un calorifère Américain d'oc-  
casions, un feu de salle à  
manger, s'adr. rue du Congo,  
97, MOUVVAUX, 642914

### RAYONNAGES

Comestibles et Industrielles,  
Résistances, Fonds de fabrication  
**VIDANGES** de **MOTEURS**  
**SAINDOUK LANGIA**, etc. Sais  
acheter. Adresse init. Y.M.C.L.  
bureau du journal. 644034

### Désire permuter

avec jeune homme professeur  
l'histoire et la géographie.  
Adresse au journal. 644724

### SUPPLÉMENT

table à  
longue, 6 chaises canapé, por-  
tance, à v. d'occat. 800 fr.  
Adresse au journal. 641232

### Occasion cause dép<sup>r</sup>

Duffel, table, 6 chaises canapé,  
garanture chromée, glace saïtes  
150 fr., foyer gaz, four, lavabo,  
cadres, objets divers, 14, rue  
Montgallier, Roubaix. 64408

### Avis aux Revendeurs

Lait de guêres lattes blanches  
et canapés pour enfants à sol-  
der à bas prix. Prendre adresse  
bureau du journal. 64411

### Bancometerie en Gros

42, rue de l'Église R. 12114

### DENTISTE

dentiste de Paris  
M<sup>me</sup> Z. DUBREUILLE  
147, r. Alexandre, Blanc-Sauz  
Lilloise, élégante, D<sup>r</sup> Mont,  
Lilloise, 18, rue de Gand, T<sup>r</sup>  
Aché de Gand. 49771

### BEURRE

Extra Fin de Table  
14,50 le kil. Expéditions co-  
de 50 kilos et toutes quantités  
rest. chez M. de l'Église,  
fondée en 1855 M<sup>me</sup> VANDRUY  
tous honn<sup>r</sup> garantis. P. de l'Église  
à FAYENS (L<sup>re</sup> 13173)

### VIDANGES

100.000 Bouteilles  
à 7 fr. le m. en sol de 10  
PENTEL-ROBORE  
299, boulevard de Sessport,  
ROUBAIX (T<sup>r</sup> 12.231) 95784

### VIDANGES

FLAÏE radicalement guéris  
Comptes Empire, 75, rue de  
FERRAL, T<sup>r</sup> (R. 12) 59882

### MALADES,

NE VOUS TROMPEZ PAS,  
SEULE  
**CLINIQUE FAID**  
1, Place de la Cure, 1 - LILLE  
emploie la Merveilleuse Méthode BIORANE  
de Paris. Toutes les maladies des hommes  
et des femmes (sauf les yeux).

**LA CLINIQUE FAID**  
n'a aucune succursale dans le Nord  
C'est ce qui lui permet, par son organi-  
sation unique et exceptionnelle, DE MIEUX  
SOIGNER les malades et de les guérir plus  
vite et A MOINS DE FRAIS.

Ouvert tous les jours, même les dimanches  
de 8 h. à midi et de 2 h. à 7 h. 79104

### Aug. DAEL

OPTICIEN  
AU COEUR D'OR  
28, Rue Saint-Jacques, 28  
TOURCOING

Exécution rapide des ordon-  
nances de M. le Préfet de la  
Généralité de l'Église, R. D. U.  
Monsieur de l'Église, R. D. U.  
Monsieur de l'Église, R. D. U.